

Wij danken de volgende bedrijven voor hun vertrouwen:

Afnor	BMW	Johnson & Johnson	Sanofi
Agfa-Gevaert	Canon	Kodak	SAP
ArcelorMittal	Clifford Chance	L'Oréal	Sharp
Astellas	Daimler	Liebherr	Solvay
Audi	Deutsche Bank	Lufthansa Group	Toshiba
AXA	EDF	Maquet	Total
Bacardi	ENGIE	Miele	Toyota
Barry Callebaut	HAMA	Pitney Bowes	Unilever
Baxter	Huawei	PWC	United Nations
Bayer	ING	Sage	Vaillant
Bossard	Ipsen	Saint-Gobain	Villeroy & Boch
Bosch Siemens Hausgeräte	LabCorp	Salomon	Vinci

Crossing Language Borders

Verantwoordelijke ingev. / sch. Didier Barreau - Concept & design: Be Line Communication - www.beline.com.be

TELELINGUA
Crossing Language Borders

België

Telelingua International nv/SA
Avenue Albert Lancaster 79 A
1180 Bruxelles

Tel.: +32 2 373 68 68
Fax: +32 2 373 68 69

marketing@telelingua.com

Frankrijk

Telelingua France SAS
Tour Cityscope - 3 rue Franklin
93100 Montreuil

Tel.: +33 1 41 63 16 00
Fax: +33 1 41 63 12 00

paris@telelingua.fr

Duitsland

Telelingua Deutschland GmbH
Elsenheimerstraße 63
80687 München

Tel.: +49 89 809 1329 0
Fax: +49 89 716 7730 329

deutschland@telelingua.de

Duitsland

Telelingua Project Solutions GmbH
Businesspark Echterdingen
Leinfelderstrasse 60
70771 Stuttgart

Tel.: +49 711 400 512-0

deutschland@telelingua.de

Zwitserland

Telelingua Schweiz GmbH
Balz Zimmermannstrasse 7, P.O.
8058 Zürich - Flughafen

Tel.: +41 43 508 6131
Fax: +49 89 7167 730-69

schweiz@telelingua.com

Verenigd Koninkrijk

Telelingua UK Ltd
29th Floor, One Canada Square
Canary Wharf - London, E14 5DY

uk@telelingua.com

Verenigde Staten

Telelingua USA, Corp.
2 Madison Avenue, Suite 200
Larchmont, NY 10538

Tel.: +1 914 833 3305
Fax: +1 914 833 3319

info@telelingua.us

China

Bright Translation Services, Ltd.
11th Floor, Lianxing Building
1043 Wenjin Road
Luohu District, 518003 Shenzhen

Tel.: +86 755 8366 1441
Fax: +86 755 8366 1054

service@brighttrans.com

www.telelingua.com

TELELINGUA
Crossing Language Borders

VERTALING | LOKALISATIE | TAALDIENSTEN



Net zoals trekroutes elkaar kriskras kruisen en een complex netwerk creëren, zo verplaatsen ook woorden zich, nemen ze andere contouren, klanken en kleuren aan, en overschrijden ze grenzen om wereldwijd uw boodschap uit te dragen.

Beheer van al uw vertaalprojecten, van A tot Z

Wij vertalen uw content en documenten in alle talen en domeinen.

U kunt bij ons ook terecht voor terminologie-beheer, dtp-controle, engineering, kwaliteitscontrole en revisie, lokalisatie van websites en multimedia, consultancy op het gebied van internationalisatie, ontwikkeling van technologie en applicaties om het beheer van uw meertalige teksten te optimaliseren, enz.

We verzorgen eveneens tolkdiensten voor uw internationale vergaderingen.

Deskundigen tot uw dienst

Onze vertalers zijn ervaren professionals die uitsluitend naar hun moedertaal vertalen. Ze worden door ons geselecteerd op basis van hun taalbekwaamheid, specifieke vakkennis en ervaring.

Onze ervaren projectmanagers reageren snel, doordacht en proactief, wat het succes van uw opdrachten garandeert.

Onze revisoren, terminologen en dtp- en IT-specialisten werken samen met de projectmanagers voor een nauwgezet beheer van uw bestanden, zowel inhoudelijk als qua vorm.

Vlotte communicatie

We weten heel goed dat vertaling voor u een onderdeel van een groter proces is, en leven daarom altijd uw deadlines na.

We beheren uw meertalige projecten vlot en transparant, via communicatiemiddelen die aangepast zijn aan uw behoeften.

Doeltreffende softwaretools voor uw projecten

Met het oog op een grotere doeltreffendheid en een lager kostenplaatje maken we gebruik van ondersteunende vertaaltools (vertaalgeheugens, systemen voor terminologie-beheer, tools voor kwaliteitscontrole enz.).

Wij passen ons volledig aan uw technische en IT-omgeving aan. We werken met alle bestandsformaten, en voeren na vertaling en dtp-processen een lay-outcontrole uit.

Onze IT-specialisten verzorgen ook de koppeling met uw contentmanagement-systemen (CMS) of uw specifieke publicatiesystemen.

Telelingua in feiten en cijfers

- Meer dan **30 jaar kennis opgebouwd** op de vertaalmarkt.
- In de **top 25** van 's werelds grootste vertaalbedrijven.
- Aanwezig in Europa (Brussel, Parijs, München, Berlijn, Stuttgart, Zurich, Londen), Noord-Amerika (New York) en Azië (Shenzen, Beijing, Xi'an), **tot uw dienst 7 dagen op 7, de klok rond.**
- **Meer dan 1500 klanten** overal ter wereld en in allerlei sectoren (medisch & farmaceutisch, IT & SAP, financieel & juridisch, energie & milieu, industrie, sport, automobiel, grafische sector, telecommunicatie, internationale organisaties, enz.)
- **ISO 9001: 2008, ISO 17100 en SAP**-certificaten.
- Telt wereldwijd ongeveer **220 werknemers** en werkt nauw samen met meer dan **3000 vertalers.**

Telelingua staat voor

- Een onderneming op mensenmaat met focus op vlot projectbeheer en grote flexibiliteit.
- Een dynamisch en vernieuwend bedrijf in voortdurende groei.
- Beproefde procedures dankzij een uitgebreid en veeleisend klantenbestand.
- Aangename samenwerking en écht partnerschap.

Telelingua Project Solutions (TPS)

- TPS levert vertaalbeheeroplossingen op maat voor **wereldwijde ondernemingen** met grote volumes en meerdere talen.
- TPS kan u ondersteunen met een externe dienst voor vertaalbeheer (Translation Coordination Center), die de coördinatie, verdeling, en het toezicht voor al uw vertaalmiddelen (extern en intern) voor z'n rekening neemt.
- Onze service omvat het beheer van vertaalgeheugens, terminologie en van documentatie, alsook kwaliteitscontrole, leveranciersmanagement, procesoptimalisatie etc. We kunnen ons baseren op uw bestaande vertaalomgeving of een nieuwe oplossing op maat bieden.

